

JANUÁR

Ak naše cesty často budú viesť
do chrámu, keď nás tajné bôle súžia,
ak od klamstva viac platiť bude česť,
nik svoj diel viny neodmietne niešť,
Slovensko bude rozkvitnutá ruža.

Ak pochopíme, že sú Boží dar
aj vtáci, ktorí nad korisťou krúžia,
ak blížnym svojim pripravíme jar
v čase, keď mrazy padnú na chotár,
Slovensko bude rozkvitnutá ruža.

Ak nebude už medzi nami ak,
neskalia vodu vence starých skruží,
na správnu koľaj vojde každý vlak,
po strunách lásky rozbehne sa slák,
Slovensko bude krajom živých ruží ...

Nech radosť a šťastie vládne u Vás doma, nech zďaleka obchádza Vás nešťastie a smola.
Nech pohoda vládne za novoročným stolom, nech láska prevláda nad nemilým slovom.
Teraz, keď sa radosť mihoce a šťastie je len na krok, prajeme Vám veselý a zdravím naplnený
NOVÝ ROK.

Redakcia

Vážení spoluobčania,

ani sme sa nenazdali, a je tu opäť koniec kalendárneho roka, sme opäť o niečo starší a múdrejší o životné skúsenosti. Aj keď príroda a počasie tomu nenasvedčuje, Nový rok 2007 je tu. Každý dobrý hospodár koncom roka hodnotí svoju prácu a vytyčuje si ciele na nasledujúci rok.

Dovoľte aj mne, vážení spoluobčania, povedať pár slov na prelome rokov 2006/2007. Rok 2006 bol rokom, keď sa dokončovali práce na chodníkoch v parkoch, pokračovalo sa v rekonštrukcii miestnych komunikácií, realizovala sa celková oprava Domu služieb, prívod vody zo Stariny do mesta, začalo sa s výstavbou bytov v meste na Kukučínovej a Mlynskej ulici. Tiež mnoho ďalších, ktoré priniesol život, ako (povodne, práce v školstve, v zdravotníctve atď.) Bol to rok osláv 590. výročia prvej písomnej zmienky o meste, 80. výročia organizovania DPZ a 90. výročia organizovaného futbalu v meste, ale bol to aj rok volieb. V letných mesiacoch sa konali parlamentné voľby a v mesiaci december boli komunálne voľby.

Vážení spoluobčania,

využívajúc túto možnosť, aj touto cestou chcem sa poďakovať všetkým občanom, ktorí využili svoje občianske právo a prišli k volebným urnám, čím dali jasne najavo, že im nie je ľahostajný verejný život v meste, že sa chcú podieľať na správe vecí verejných. Občania svojimi hlasmi zvolili primátora mesta a poslancov MsZ. Za prejavenu dôveru im úprimne ďakujem. Verím, že spolu s poslancami MsZ a pracovníkmi MsÚ vytvoríme trojzáprah, ktorý bude ťahať za jeden koniec, aby sme úlohy, ktoré pred nami stoja, úspešne zvládli, aby sme sa po ukončení volebného obdobia mohli s čistým štítom postaviť pred občanov. Základné priority som vytýčil vo svojom volebnom programe, s ktorým som sa uchádzal o Vašu priazeň v komunálnych voľbách.

*Vážení spoluobčania,
do Nového roku 2007 Vám a Vaším rodinám prajem veľa zdravia, šťastia, rodinnej pohody,
úspechov v práci i v osobnom živote.*

Ján Rubis
primátor mesta

ZO ZASADNUTIA MsZ

Dňa 21.12.2006 sa uskutočnilo ustanovujúce zasadnutie MsZ v Giraltovciach, ktoré malo slávnostný ráz. Programom zastupiteľstva bolo po procedurálnych otázkach oboznámenie s výsledkami volieb do orgánov samosprávy predsedom mestskej volebnej komisie p. M. Vargom. Ďalším bodom programu bolo zloženie sľubu novozvoleného primátora pána Jána Rubisa a sľubu poslancov do MsZ. V slávnostnom príhovore sa p. primátor prihovoril poslancom a oboznámil ich s prácou, ktorá ich v tomto nastávajúcom volebnom období 2006-2010 čaká. Požiadaval novozvolených poslancov o spoluprácu a pomoc pri jeho realizovaní a spoločnom riešení úloh v prospech občanov nášho mesta.

V závere zdôraznil, aby nasledujúce volebné obdobie bolo silným trojzáprahom v meste, ktorý budú tvoriť primátor, poslanci MsZ a pracovníci MsÚ. Zdôraznil, že urobí všetko pre to, aby bola lepšia dôvera a prepojenosť a úcta medzi MsZ a úradníkmi mesta.

Za zástupcu primátora mesta bol zvolený Ing. Ladislav Tomko. Mestskú radu tvoria: Ing. Ladislav Tomko, Mgr. Slávka Vojčková, a PaedDr. Štefan Bačkay.

Ďalej boli zvolení predsedovia komisií. Športová komisia – MVDr. Miroslav Deutsch, komisia výstavby a životného prostredia – Marek Hliboký, komisia správy majetku mesta Bc. Emil Bzdil, komisia pre kultúru a školstvo – Mgr. Peter Kimák – Fejko, komisia finančná – Ing. Dušan Verčimák a komisia bytová a sociálna – Ing. Mária Digoňová.

Za sobášiacich boli schválení Ján Rubis, Ing. Ladislav Tomko a Ing. Dušan Verčimák. Poslanci schválili aj organizačnú štruktúru MsÚ a MsZ. Zastupiteľstvo uložilo predsedom komisií do 10.januára 2007 predložiť návrhy na členov jednotlivých komisií. Po schválení návrhu na uznesenie sa ustanovujúce zasadnutie ukončilo.

Alena Kmecová

VÝSLEDKY KOMUNÁLNYCH VOLIEB

Dňa 2. decembra 2006 sa konali komunálne voľby na primátora a poslancov do mestského zastupiteľstva. V našom meste bol jeden volebný obvod. V troch okrskoch bolo registrovaných **2 941** voličov. K volebným urnám prišlo **1 704** voličov čo je **57,9%**.

Voľby 2.decembra 2006

P.č.	Priezvisko meno, titul	okrsok 1	okrsok 2	okrsok 3	Spolu hlasy
1.	Rubis Ján	409	328	411	1148
2.	Varga Stanislav	203	177	152	532
		612	505	563	1680
					1680

Voľby 2.decembra 2006

počet hlasov vo voľbách

P.č.	Priezvisko meno, titul	okrsok 1	okrsok 2	okrsok 3	hlasy spolu
43.	Rubis Ján	227	172	225	624
52.	Vojčeková Slávka, Mgr.	206	108	276	590
1.	Bačkay Štefan, PedDr.	191	151	125	467
9.	Deutsch Miroslav, MVDr.	157	137	173	467
10.	Digoňová Mária, Ing.	172	153	122	447
18.	Hrinko Jozef, MUDr.	163	98	184	445
49.	Tomko Ladislav, Ing.	136	114	177	427
20.	Kimák-Fejko Peter, Mgr.	119	130	162	411
25.	Macák Stanislav, RNDr.	132	117	119	368
17.	Hliboký Marek	142	72	153	367
50.	Verčimák Dušan, Ing.	155	105	103	363
4.	Bzdil Emil, Bc.	150	77	116	343
21.	Končár Martin, MVDr.	114	70	155	339
14.	Hažlinský Ján, Ing.	127	80	103	310
22.	Koššala Martin, PaedDr.	155	39	113	307
53.	Žulták Ján	106	98	99	303
44.	Šebešová Jana	125	93	64	282
35.	Onufer Jozef	101	82	98	281
7.	Cina Jozef	56	148	76	280
2.	Bakalár Pavol	85	68	126	279
26.	Magdoško Ján, Ing.	67	50	152	269
16.	Hliboká Katarína, Ing.	113	73	79	265

5.	Cibuľka Peter	76	95	79	250
27.	Mati Jozef	89	80	76	245
37.	Packo Andrej	62	50	133	245
45.	Šima Andrej	75	103	64	242
31.	Murenková Marta	76	82	80	238
24.	Križanek Jaroslav	90	58	78	226
51.	Virostková Emília	121	56	49	226
46.	Štefaník Dušan	56	85	75	216
48.	Tchuriková Emília, Mgr.	133	28	42	203
39.	Paľová Mária	46	40	113	199
23.	Krištofová Eva, Mgr.	84	57	31	172
38.	Pališin Juraj	78	41	41	160
11.	Filo Ľubomír, Ing.	31	16	107	154
12.	Haluška Stanislav	43	22	82	147
47.	Štinčík František	44	36	61	141
34.	Onufer František	53	46	41	140
19.	Katuščaková Viera	96	16	27	139
42.	Rimák Anton	45	26	60	131
8.	Čajková Ľudmila	63	25	41	129
3.	Breniš Jaroslav	63	39	25	127
15.	Hlavinka Ján	58	31	34	123
28.	Mati Jozef	50	26	32	108
6.	Cigánová Anna	59	13	32	104
33.	Olejár Jaroslav	38	28	34	100
36.	Onuferová Anna	31	47	18	96
13.	Hatala Milan	25	45	24	94
41.	Pribula Andrej, MUDr.	32	25	30	87
40.	Pantlikáš Jozef	41	15	29	85
32.	Nastišin Peter	17	26	18	61
30.	Mihalčíková Drahoslava	29	10	6	45
29.	Medvecová Marta	19	6	5	30
		4822	3508	4567	12897
					12897

OSLOVILI SME ...

Ing. Margitu Pachovú, hlavnú kontrolórku mesta

S akými sťažnosťami ste sa stretli v uplynulom volebnom období? Boli všetky z nich opodstatnené? Aké boli výsledky Vášho šetrenia? Podávali občania v priebehu posledných štyroch rokov aj petície? Čoho sa týkali? Stretávate sa ako kontrolórka aj s ústnymi podnetmi občanov, niekedy len pri náhodných stretnutiach, nie úradnou cestou?

Najprv troška všeobecne.

Sťažnosť je podľa Zákona č. 152/1998 Z.z. o sťažnostiach podanie fyzickej alebo právnickej osoby, t.j sťažovateľa, ktorým

- a./ sa domáha ochrany svojich práv alebo právom chránených záujmov, pretože došlo k ich porušeniu alebo ohrozeniu činnosťou alebo nečinnosťou orgánu verejnej správy,
- b./ upozorňuje na konkrétne nedostatky, najmä na porušenie právnych predpisov, ktorých odstránenie si vyžaduje zásah orgánu verejnej správy.

Sťažnosťou nie je podanie

- a./ poslané ako otázka, ktorou sa fyzická osoba nedomáha svojich práv
- b./ v ktorom jeden orgán verejnej správy upozorňuje na nesprávnu činnosť iného orgánu verejnej správy.

Sťažnosť sa podáva spravidla písomne alebo v záujme rýchlejšieho vybavenia aj ústne, vyhotoví sa však o tom aj záznam.

V období, na ktoré sa pýtate, t.j. 4 roky bolo písomnou formou podaných 12 neanonymných podaní. Z nich jedno nebolo vybavené ako sťažnosť.

Výsledky prešetrenia sťažnosti boli oznámené sťažovateľom písomne s výrokom *sťažnosť opodstatnená, v časti opodstatnená alebo neopodstatnená*.

Predmetom podaní bolo:

- zneužitie právomoci verejného činiteľa, zamestnanca mesta, pre neurčitosť v dátume, čase, mieste a svedkoch nebolo možné určiť opodstatnenosť
- pasenie zvierat na verejných priestranstvách, neopodstatnená
- nedostatočná kvalita údržby chodníka na Ulici SNP, opodstatnená
- rušenie nočného pokoja a znečisťovanie okolia prevádzkou YOKOBAR, neskôr EDEN CLUB, čiastočne opodstatnená
- horenie smetiska v katastri mesta, opodstatnená
- hlučnosť a znečisťovanie ovzdušia prevádzkou MAKROIMPEX s.r.o, trikrát opakovaná, dvakrát opodstatnená
- znečisťovanie a zhoršovanie životného prostredia neprimeraným rozsahom chovu zvierat, opodstatnená
- porušovanie potravinového kódexu a hygieny predaja výrobkov na miestnom trhovisku, čiastočne opodstatnená
- zatekanie povrchových vôd z verejných priestranstiev do suterénu bytového domu, opodstatnená
- poškodenie pozemku v užívaní fyzickej osoby súkromnou firmou, podanie nemalo charakter sťažnosti, preto bol odporúčaný iný spôsob riešenia

Vybavenie sťažnosti je jednoduchšie, pokiaľ sa šetrenie dá vykonať prostredníctvom písomnej dokumentácie. Zložitejšie je šetrenie v teréne, kde prípad sťažovania nemusí nastať v priebehu celej lehoty na vybavenie sťažnosti (30 dní). Zainteresovať treba aj mestskú políciu a iné orgány verejnej správy. Súčasťou úradného spisu je potom úradný zápis zistení, fotodokumentácia, vyjadrenia účastníkov, podstatné sú však opatrenia prijaté, nariadené alebo odporúčané na odstránenie nedostatkov.

Stretávam sa aj s podnetmi občanov, ktorí poukazujú na rôzne nedostatky, ale nie sú ochotní byť autorom podania. Podnety sa dotýkajú porušovania verejného poriadku, napr. nevhodné parkovanie vozidiel, vypúšťanie splaškov do verejných kanálov, chov domácich zvierat v neprimeraných počtoch, predaja alkoholu mladistvým a pod. Takéto podnety nevybavujem ako sťažnosť ale nenechávam ich ani nepovšimnuté. Hľadám spôsob, ako problém vyriešiť prostredníctvom vedúcich zamestnancov mesta, mestskej polície, prípadne iných inštitúcií.

Zákon o sťažnostiach umožňuje podať aj anonymnú sťažnosť, ktorá sa musí vybaviť, ak obsahuje konkrétne údaje nasvedčujúce, že bol porušený právny predpis. Podpísaný sťažovateľ môže tiež žiadať, aby sa jeho meno nezverejňovalo a každý, kto sa zúčastnil na vybavovaní jeho sťažnosti je o tom povinný zachovať mlčanlivosť.

Petície sú vybavované podľa Zákona č. 85/1990 Z.z. o petičnom práve. Obsahom troch petícií bola žiadosť občanov o zregulovanie vodného toku Radomka, ktorá pri vybrežení poškodzuje majetok občanov. Do riešenia bol zainteresovaný závod Povodie Bodrogu, ktorý prisľúbil skoré riešenie.

Sťažnosti a petície nepovažujem za čosi nečestné. Zo skúsenosti viem, že sa občan odhodlá formálne sťažovať najmä, keď chce riešiť problém a nevie alebo ho nemôže vyriešiť sám, alebo nevie nájsť iný spôsob, ako upozorniť na nedostatky.

Občan ktorý si myslí, že takýmto spôsobom posunie riešenie problémov dopredu, nech túto formu, t.j. formu sťažnosti a petícií, využije.

Mestská polícia informuje

Dňa 9.11.2006 v čase o 10.30 hod. bolo telefonicky oznámené na MsP a OO PZ v Giraltovciach, že za obchodným domom Jednota na parkovisku sa bije skupinka Rómov. Po príchode hliadky MsP a OO PZ sa v uvedenom priestore nezdržiaval nikto. Šetrením bolo zistené, že Š.P. a M.F. sa vzájomne slovne nadávali a fyzicky napádali počas konzumácie dezertného vína. Prípado realizovala hliadka OO PZ Giraltovce.

Dňa 14.12.2006 počas pochôdzkovej činnosti v čase o 17.10 h zistila hliadka MsP v centre mesta pred obchodným domom KARMEN na Dukelskej ulici voľný pohyb psa plemena nemecký ovčiak vo veku asi 4 roky. Pes bol hliadkou MsP odchytený a umiestnený v koterčí. Nakoľko 3 - hodinové hľadanie majiteľa bolo neúspešné, /na území mesta Giraltovce nechýbal NO nikomu/. Bola mu poskytnutá strava a po vyhlásení v ms. rozhlase sa nikto neprihlásil ani po dvoch dňoch, bola privolaná / 16.12.2006 / firma Hunter z Trebišova, ktorá zmluvne zabezpečuje na území mesta Giraltovce odchyt zabehnutých a túlavých zvierat v čase o 22.30 h, ktorá psa umiestnila do karantény a ktorý po uplynutí 7 dní bude umiestnený v útulku pre túlavé zvieratá.

Na záver : z uvedeného vyplýva, že zrejme majiteľ sa chcel zbaviť psa a volil takúto formu, keď psa NO vypustil na území mesta Giraltovce.

Vážení spoluobčania, dovoľte mi, aby som sa Vám touto cestou poďakoval za spoluprácu s MsP v roku 2006 . Verím, že aj v budúcnosti prispějete svojimi poznatkami a poukazovaním na negatívne stránky diania v našom peknom meste .Viem, že doba je taká, aká je, a mnohí z nás si povedia: nechám to tak, nič neoznamujem, lebo mňa sa to netýka. Len v spolupráci občan - polícia sú výsledky. Je pravdou, že mnohokrát sa občan obracia na nás / MsP/ či už

so sťažnosťou, alebo so žiadosťou o radu alebo pomoc, alebo oznamuje negatívne protispoločenské konanie. Stáva sa, že nie stále sme občanovi k dispozícii, t.j. naša mestská polícia nemá službu 24 hodín denne, nakoľko sme iba traja, hoci mnohokrát by to bolo potrebné. Aj v budúcom roku 2007 sme tu pre Vás, vážení občania, a urobíme v rámci zákona a našich možností všetko pre bezpečnosť a spokojnosť Vás a Vašich detí.

Na záver by som Vám chcel v mene príslušníkov mestskej polície a v mene svojom popriať všetko dobré, pevné zdravie, veľa osobných a pracovných úspechov, veľa lásky a pokoja v novom roku 2007. Všetko dobré !

Náčelník MsP
Juraj Šima

Činnosť policajného zboru

Koncom roka je čas hodnotiť, čo sa za uplynulý rok podarilo alebo nepodarilo spraviť, či sa dosiahli ciele, ktoré sme chceli dosiahnuť.

Taktiež policajti Obvodného oddelenia Policajného zboru v Gíraltovcích hodnotia svoju činnosť nielen z hľadiska čísiel štatistiky, ale aj z iných, možno niekedy dôležitejších hľadísk. Od 1.6.2006 je Obvodné oddelenie PZ v Gíraltovcích organizačne začlenené pod novovzniknuté Okresné riaditeľstvo PZ vo Svidníku. Do územnej pôsobnosti Obvodného oddelenia PZ v Gíraltovcích patrí samotné mesto Gíraltovce a príslušné obce Dukovce, Fijaš, Kalnište, Kobylnice, Kračúnovce, Kuková, Lúčka, Lužany pri Topli, Matovce, Mičakovce – Tarbaj, Soboš, Valkovce, Štefurov, Okružle – Šapinec, Radoma – Hradisko, Železník a Želmanovce.

Úlohou polície je okrem iného predovšetkým slúžiť občanom v súlade s platnými právnymi normami, najmä aktívne pôsobiť pri ochrane života, zdravia a majetku občanov, chrániť ich pred páchatelmi trestnej a inej protiprávnej činnosti, dohliadať nad dodržiavaním verejného poriadku. V neposlednom rade spolupôsobiť pri dohľade nad dodržiavaním pravidiel bezpečnosti a plynulosti v cestnej premávke.

Počas roka 2006 policajti OO PZ Gíraltovce riešili rôzne udalosti, či už oznámenia občanov o spáchanom priestupku alebo trestnom čine, vykonávali služobné zákroky v bytoch, v reštauračných zariadeniach, pohostinstvách, zabezpečovali bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky, zaisťovali bezpečnosť občanov na verejných kultúrnych podujatiach atď..

Počas roka 2006 bolo v územnom obvode OO PZ Gíraltovce celkovo spáchaných 218 priestupkov, z ktorých sa policajti podarilo objasniť 157. Z 87 spáchaných trestných činov v územnom obvode OO PZ Gíraltovce sa podarilo policajti objasniť 48 trestných činov. Najväčší podiel na celkovom nápadе tvoria majetkové trestné činy a priestupky. Pre zaujímavosť bolo celkom spáchaných 105 priestupkov proti majetku, z ktorých sa podarilo objasniť 55 priestupkov.

V poslednom čase boli zaznamenané sériové krádeže vlámaním do rodinných domov v obciach Železník a Kračúnovce, ktoré sa doposiaľ nepodarilo objasniť. Z uvedeného dôvodu polícia žiada občanov, aby venovali väčšiu pozornosť svojmu majetku, všímali si podozrivé osoby a bezdôvodne nevpúšťali cudzie osoby do svojho obydľia, v prípade zistenia

akýchkoľvek poznatkov tieto bezodkladne aby oznamovali na linku 158 alebo priamo na OO PZ.

Odzorom dobrej práce policajtov je spokojnosť občanov, a preto si v novom roku želáme dosiahnuť lepšie výsledky ako v tom uplynulom, čo však nebude možné bez vzájomnej spolupráce s občanmi.

Kpt. Mgr. Jozef Petruňko
Obvodné odd. PZ Giraltovce

NAŠA ANKETA

AKÉ PREDPOKLADY BY MAL SPĽŇAŤ POSLANEC MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA? ČO OD NEHO OČÁKAVATE?

Nemal by strácať zo zreteľa perspektívu mesta, musí mu záležať na jeho rozvoji a cítiť za neho zodpovednosť.

Alžbeta Ondusková

Poslanec má byť osobnosť, ktorá sa už zaslúžila o rozvoj mesta. Mal by to byť charakterný človek, ktorý svojich voličov zastupuje zodpovedne.

Ing. Ján Packo

Poslanec by mal byť tvorivý, pozorne pozeráť okolo seba, vnímať mesto a mať nápady, ktoré sú realizovateľné v podmienkach mesta. Nemal by mu chýbať ľudský prístup vo vzťahu s voličmi. Ak však osloví občanov, chce presadiť dobrý nápad, ale ostatní s tým nesúhlasia, potom jeho práca vychádza nazmar. A takto by to nemalo byť.

Mária Matiová

Poslanec by mal byť predovšetkým zodpovedný. Súčasťou jeho práce by malo byť skladanie účtov z vykonanej práce v priebehu i na konci volebného obdobia. Mal by byť zodpovedný za konkrétnu časť mesta a o tú by sa mal starať. Na pamäti by mal mať záujmy občanov, tie hájiť, ale predovšetkým ich dobre poznať. Mne napríklad veľmi chýba poslanec za Francovce.

Božena Pantlikášová

Svoj názor som vyjadril v Spravodajcovi č. 12, kde som zhrnul všeobecné kritériá, ktoré by mali platiť pri výbere kandidátov na poslancov. Poslanci MsZ by mali spĺňať kritériá organizácie mesta – z každej časti mesta jedného poslanca, ktorý by hájil potreby občanov vo svojom obvode. Malo by byť zachované aj kritérium veku – zastúpenie mladších, teda pribojnejších, ale aj starších, teda skúsenejších a rozvážnejších poslancov. Napokon malo by byť zachované aj kritérium profesnosti, dať priestor aj nezamestnaným, Rómom, nezávislým kandidátom.

Jozef Pantlikáš

Poslanec by mal byť čestný a spravodlivý. Nemal by sa uspokojiť iba s tým, že jeho meno je na tabuli MsÚ.

Mal by si uvedomiť, že ho volili občania nášho mesta, to znamená, že v prvom rade by mal byť v stálom styku s občanmi, riešiť ich problémy a prenášať ich požiadavky na mestské zastupiteľstvo.

Dost' poslancov je zvolených vďaka hlasom rómskeho etnika, preto si myslím, že aj ich by mal zaujímať rómsky problém, nemám tým na mysli, že má rómske etnikum preferovať, ale riešiť otázku rómskeho etnika, aby sa postupne integrovalo do spoločnosti.

Poslancom nášho mesta prajem všetko najlepšie a veľa úspechov v ich zodpovednej práci !

Jozef Cina

Touto anketou sme chceli zmapovať Vaše názory, vážení čitatelia. Od budúceho Spravodajcu požiadame jednotlivých poslancov, aby sa Vám predstavili so svojim štvrt'ročným programom a prioritami, ktoré chcú presadzovať v rámci svojej samosprávnej činnosti.

Redakcia

VIETE ŽE ...

- December vo svojej prvej polovici nepriniesol ani náznak zimy. Pokračovalo jesenné počasie s častými hmlami, občasným dažďom, vďaka ktorému veselo kvitli sedmokrásky, dokonca púpavy, na stromoch ďalej zreli neskoré druhy jabĺk, záhrady nám dávali neskoré druhy zeleniny. Teplota – vyrovnaná cez deň i v noci - vystupovala na 10 – 12°C. Pred Vianocami teploty síce klesli k nule alebo tesne pod ňu, chýbal však sneh, ktorý k Vianociam akosi samozrejme patrí.
- Občania, najmä tí starší, sa pozorne dívajú na naše mesto a majú často dobré nápady, čo v ňom možno zmeniť, vylepšiť. Pán Kovaľ je napr. autorom nápadu, aby sa priestor na Tehelnej ulici pod krajnými blokmi smerom do mesta využil na vytvorenie trávnatého ihriska pre deti. Stačilo by terajšiu zarastenú zanedbanú plochu tzv. vyortovať, vyrovnať, a ďalšia zelená plocha by mohla slúžiť na dobrú vec.
- Občania z našej Budovateľskej ulice ocenili, že koncom novembra aktivačníci vyčistili od starých nánosov lístia a trávy asfaltovú cestu v časti od bývalého obchodu po bývalé stolárstvo. Tento priestor je však stále nedotiahnutý do prijateľnej podoby. Bolo by potrebné vyrúbať divoko rastúce kry, vyčistiť priestor od vysokej buriny, ktorá láka niektorých jednotlivcov urobiť tam smetisko. Nejaký „dobrý človek“ ho tam už totiž začal robiť. Mesto by malo nekompromisne trvať na zásade, aby aj každý živnostník mal smetnú nádobu a v nej likvidoval odpady zo svojej výroby.
- Príspevok od mesta vo výške 141.500,- Sk dostala v novembri aj evanjelická cirkev, ktorá ho využije na úpravy chrámu, najmä výmenu okien. Kostoly nám teda aj vďaka mestským peniazom opeknievajú.
- Viacerí starší občania prejavili záujem vzdelávať sa v oblasti počítačovej techniky. Táto druhá gramotnosť sa dnes už stáva samozrejmosťou, stláčať správne tlačidlá už dnes treba vedieť aj v bežnom živote. Ochotu dovzdelat' našich seniorov v tomto smere prejavil riaditeľ CVČ p. Vook. Zájemcovia by sa mali hlásiť v CVČ
- V rámci predvolebnej kampane občania prirodzene viac premýšľali o chode života v našom meste a avizovali nám viaceré nápady či pripomienky. Jednou z nich bola požiadavka, aby mesto malo pre seniorov, ale aj iných potrebných ľudí k dispozícii pracovníkov, ktorí by boli schopní vyriešiť nečakané havarijné situácie v domácnosti

(upchatý kanál, prasknutý radiátor, poruchy s vodou a pod.) Bolo by potrebné zverejniť telefónne číslo takejto pohotovostnej služby a vyčleniť na ňu 1-2 pracovníkov. Pozháňať dnes odborníka na údržbárske práce je naozaj problém!

- Občania by uvítali aj schránku, do ktorej by mohli vhodiť svoje pripomienky k práci MsÚ, resp. svoje postrehy zo života mesta. Nie každý je totiž ochotný vystúpiť z anonymity. Schránka by bola vhodná na budove MsÚ alebo v niektorom z frekventovaných obchodov.
- Iní si zasa žiadali, aby sa avízovalo vydanie nového čísla Spravodajcu a jeho stručný obsah v mestskom rozhlase.
- Všetci s radosťou konštatujeme, ako sa mení výzor jednotlivých centrálnych budov. Budova Letiska postupne nabera na kráse. S úpravami začali v zadnej a bočnej časti, teraz sa presunuli do prednej časti budovy, kde vzniká ďalší moderný elegantný priestor, v ktorom pôsobí VÚB.
- Oproti sa finišuje so záverečnými prácami na Dome služieb. Škoda len, že tesne po dokončení až akísi nesprátníci stihli okopať úplne nový sokel.
- Všetci sme sa tešili, že do mesta 6. decembra zavítal Mikuláš. Od rána vytváral sviatočnú atmosféru, keď sa na koči rozvážal spolu so svojimi dvoma pomocníkmi – anjelom a čertom. Spomaľovali autá i autobusy prechádzajúce mestom, nostalgický úsmev sa mihol na tvárach dospelých, ktorí kráčali mestom za dennými povinnosťami. Podvečer sa pred MsÚ začala Mikulášska slávnosť s pripraveným kultúrnym programom, hudbou, dokonca nám CVČ vyrobilo aj sneh, ktorý v meste o takomto čase už obyčajne býva.. Nádielka, príhovory, množstvo dospelých i detí, to všetko je veľmi pozitívne. To, čo zostalo na ploche pred MsÚ po slávnosti, nás však vôbec nectí. Papierové vreckovky, obaly nadelených sladkostí, to všetko ostalo na zemi. A za to by sme si do čižmičky zaslúžili poriadne čierne uhlie.
- Osud líp pri kostole i na kopci pri knižnici je spečatený. Symboly slovanstva odišli do večnosti. Je pochopiteľné, že tie pred kostolom mohli ohrozovať jeho beztak povážlivú statiku. Ale čo tá na kopci pred knižnicou? Peň, ktorý ostal po zrezaní, vypovedá o jej dobrom zdraví. Dotvárala panorámu kopca pod kostolom, bola súčasťou nášho mesta, začiatkom leta ho naplňala sladkou vôňou. Čakáme, že nám niekto zodpovedný vysvetlí, prečo musela padnúť. Ostal po nej nevábné vyzerajúci kopec.
- V tejto súvislosti by sa kompetentní mohli zamyslieť nad jeho ďalšou úpravou. Zopár lavičiek okolo pamätníka 1. svetovej vojny, zelené kríky, ktoré ohraničia kopec. Úpravy posunúť aj do priestorov areálu knižnice. Aj tento nepríťažlivo vyzerajúci priestor si priam pýta, aby sa oň niekto začal starať, najmä o záhradu vzadu. Aj tu sa dá uvažovať o ľahkých kresielkach a 2 – 3 stoloch, kde by si čitatelia v príjemných dňoch mohli zalistovať v aktuálnej tlači.
- V meste nám na našu radosť pribúdajú ďalšie predajne. Jednou z nich je predajňa Slovenky v priestoroch bývalého second handu v Radomke. Obohatí sortiment kvalitnými slovenskými výrobkami. Oblúbený second hand sa zasa presťahoval do priestorov starého mestského úradu.

A.Škurlová

PREDSTAVUJEME VÁM ...

Začiatkom leta do nášho mesta prišiel nový grécko-katolícky pán farár. Je to dôstojný pán Štefan Pacák, ktorý prijal naše pozvanie na rozhovor, v ktorom by sme ho chceli predstaviť našim čitateľom i širokej giraltovskej verejnosti.

- *Pán farár, prichádzate sem, do našej mestskej komunity ako neznámy človek , o ktorom nič nevieme. Mohli by ste nám teda prezradiť niekoľko základných faktov zo svojho života?*

Hneď na úvod prijmite poďakovanie, že sa môžem predstaviť a pomocou tohto rozhovoru odkryť a odhaliť svoje názory, túžby a plány.

Volám sa Štefan Pacák. Narodil som sa 1.4.1972 v Spišskej Novej Vsi. Po ukončení základnej školy v Nálepkovce som navštevoval Gymnázium v Gelnici, ktoré som úspešne ukončil maturitnou skúškou.

V roku 1990 som začal na Gréckokatolíckej bohosloveckej fakulte. Po jej ukončení som 2.júla prijal sviatosť kňazstva.

- *Ktoré bolo Vaše posledné pôsobisko, ako ste sa tam cítili, čo pre Vás znamenal odchod zo známeho priestoru, od ľudí ,na ktorých ste si zaiste zvykli?*

Od 1.augusta1995 do 15.júla2006 som bol správcom farnosti Malcov v Bardejovskom okrese. Keďže pri mojom príchode do pastorácie bolo veľmi málo gréckokatolíckych kňazov, spravoval som aj farnosti: Hrabské – rodisko blahoslaveného biskupa Vasil'a Hopka, Snakov, Kurov Gerlachov. To znamenalo hneď veľa práce a povinností. V nedeľu a sviatky som pravidelne slávil štyri sväté liturgie. Postupne s príchodom nových kňazov do pastorácie sa farnosti začali obsadzovať.

Na tomto mojom prvom pôsobisku som sa cítil veľmi dobre, vd'áčim za to tým, medzi ktorými som ohlasoval Božie slovo, s ktorými som žil.

Na môj odchod z farnosti som sa pripravoval od prvého dňa môjho príchodu, lebo som vedel, že tá chvíľa príde, ale keď prišla, nebolo to vôbec jednoduché a ľahké. Jedenásť požehnaných rokov je predsa len určitá doba.

- *Keď prichádzame na nové miesto, nevdojak porovnáваме. Ako v tomto porovnaní vychádzajú Vaši terajší giraltovsí farníci, čo by prípadne mohlo byť aj lepšie?*

Samozrejme, že porovnáвам. Aj keď je to veľmi ťažké. Bol som na mieste. Kde som videl ovocie svojej práce. To ma naplňovalo radosťou a povzbudzovalo k ďalšej činnosti. Počas môjho pôsobenia vo farnosti Malcov (je to farnosť, kde je zhruba 1 000 gréckokatolíkov) sa toho za 11 rokov urobilo veľmi veľa po materiálnej stránke, ale čo ma najviac teší, je to, že Boh tam požehnal kňazské a rehoľné povolania. Z tejto farnosti je už jeden kňaz, traja bohoslovci sa pripravujú v seminári a jedno dievča je v noviciáte.

Je to ešte krátka doba, aby som mohol vysloviť objektívny názor na svojich nových veriacich. No za tento polrok im môžem zo srdca poďakovať, veď sa opravila farská budova, chrám. Aj po duchovnej stránke badať zlepšenie, naučili sme sa nové nápevy na svätú liturgiu.

- *Dobré zázemie gréckokatolíckeho kňaza môže vytvárať jeho rodina. Ako je to vo Vašom prípade? Predstavte nám jej členov a Vaše rodinné priority.*

Som veľmi rád, že ste mi túto otázku položili. Ja to, samozrejme, veľká pravda. Ježiš hovorí: “*Lebo kde sú dvaja alebo traja zhromaždení v mojom mene, tam som ja medzi nimi.*“ S radosťou môžem konštatovať, že je to pravda, aj keď život prináša veľmi veľa rôznych a aj ťažkých situácií. My nie sme dvaja ani traja, ale je nás šesť.

Moja manželka Jana sa narodila v Humennom, bývala vo Svidníku a 24. júna 1995 sme prijali sviatosť manželstva. V súčasnosti je na materskej dovolenke a študuje na Vysokej

škole zdravotníctva a sociálnej práce sv., Alžbety, n. o Ústav sociálnych vied a zdravotníctva bl. P. P. Gojdiča v Prešove. Odbor ošetrovateľstvo. V septembri tohto roku získala titul bakalár.

Máme štyri deti. Štefana, narodeného 18.5.1996 v Svidníku, Tobiáša, narodeného 22.6.1999 v Bardejove, Samuela, narodeného 10.5.2002 v Bardejove a Timoteja, narodeného 13.1.2004 v Bardejove.

Naše rodinné priority sú také isté, po akých túži každá kresťanská rodina.

- *Odtiaľ je už len krôčik k Vaším záľubám. Vieme, že veľa študujete, pracujete na zdokonaľovaní Vašej profesijnej zdatnosti. Ostáva Vám čas aj na iné záľuby?*

Musím sa priznať, že s postupom času a veku sa aj moje záľuby menia. V mladosti a v seminári mojou najväčšou záľubou bol šport, hlavne futbal, ktorý som hrával aj aktívne. V Malcove som hral piatu ligu. Postupne s rozrastaním našej rodiny čas na tréning a zápasy ubúdala, a tak futbal začal ustupovať do úzadia.

V októbri roku 2002 som začal postgraduálne štúdium na Pápežskej teologickej akadémii v Krakove v odbore praktická – pastorálna teológia. Prvú časť štúdií som úspešne ukončil 23. júna 2004 záverečnou skúškou a obhajobou práce na tému *Príprava na prijatie sviatosti krstu Gréckokatolíckej cirkvi na Slovensku* a bol mi udelený titul ThLic.

V júni 2005 som na Katolíckej univerzite v Ružomberku vykonal rigoróznú skúšku a obhájil rigoróznú prácu a bol mi priznaný titul PaedDr.

V štúdiu na Pápežskej teologickej akadémii v Krakove pokračujem ďalej. Chcel by som v tomto školskom roku štúdium ukončiť. Téma mojej dizertačnej práce je:

„Pastoračná služba blahoslaveného biskupa Pavla Petra Gojdiča.“

- *V našom meste ste iba necelý polrok. Stačili ste si už urobiť svoj názor o jeho obyvateľoch, o meste ako takom? Čo by z Vášho pohľadu mohlo byť iné, lepšie? Čo, naopak, oceňujete pozitívne?*

Za necelý polrok sa to ešte nedá objektívne zhodnotiť. Mesto je predsa len mesto, má svoje klady a zápory.

- *Gréckokatolícka farnosť dostala v lete 75 000,- Sk od nášho mesta. Ako boli využité tieto finančné prostriedky? Ako vôbec vnímate stav gréckokatolíckeho chrámu? Potrebujete aj ďalšie „vylepšenia“?*

Peniaze boli použité na opravu Gréckokatolíckeho chrámu. Na strechu sa dali snehové zábrany, vymenili sa strešné zvody, odvodnili sme chrám a na obvodové múry sme použili sanačnú omietku. Verím, že si to obyvatelia všimli. Teším sa z toho, že gréckokatolícky chrám je jednou z dominant mesta a je na prvej strane časopisu. Som presvedčený o tom, že nájdeme zhodu a porozumenie a p. primátorom a poslancami o nutnosti pomáhať pri zachovaní a skrášlení všetkých chrámov, ktoré sú dominantami mesta a slúžia občanom tohto mesta.

Chrám potrebuje ešte niekoľko skrášení. V prvom rade sú to nové okná a lavice ...

-Človek, ktorý pracuje s ľuďmi, je ich duchovným vodcom, poradcom v ťažkých situáciách, rozhodcom v otázkach morálky, má zaiste svoje vlastné životné krédo. Aké je to Vaše?

Musím sa priznať, že svoje vlastné životné krédo ešte nemám, ale často sa riadim týmto citátom zo Svätého Písma: „Proste a dostanete! Hľadajte a nájdete! Klopte a otvoria vám! Lebo každý, kto prosí, dostane, a kto hľadá, nájde, a kto klope, tomu otvoria.“

Bol by som však veľmi rád, ak by sme si všetci osvojili zlaté pravidlo: „Všetko, čo chcete, aby ľudia robili vám, robte aj vy im.“

- Čo by ste chceli adresovať mládeži, o ktorej sa dnes všeobecne konštatuje, že stráca ukotvenie vo svete morálky, neuznáva, ba nepotrebuje authority, jej prioritným princípom je konzum?

Hľadám slová Svätého Pavla: „Všetko smiem,“ Ale nie všetko osoží. „Všetko smiem.“ Ale ja sa ničím nedám zotročiť.

Pokračujem slovami blahoslaveného biskupa mučeníka P.P.Gojdiča, apelujem a prosiac rodičov: „ Duša dieťaťa je to najcennejšie, čo Boh dal Vám, aby ste sa o ňu starali, chránili od zlého. Neraz plakalo srdce matky, že má nedobrého syna alebo dcéru. Nezabudnite, rodičia, že Boh s percentami bude žiadať od Vás talenty, ktoré Vám dal vo Vašich deťoch. Taktiež treba dať aj deťom pocítiť, že ony sú vašimi dlžníkmi. Vždy, v každom čase, na akomkoľvek mieste učte spoznávať Boha.“

V závere nášho rozhovoru dovoľte, aby som Vás v mene redakcie Spravodajcu i v mene našich čitateľov privítala na pôde nášho mesta, zaželala Vám, aby ste tu skoro získali pocit domova, našli tu veľa dobrých ľudí, príjemné prostredie pre Vás i Vašu rodinu. Zároveň sa budeme kedykoľvek tešiť na Vaše príspevky na stránkach nášho Spravodajcu. Za rozhovor Vám ďakujeme.

Rozprávala sa A. Škurlová

ŽIJÚ MEDZI NAMI

Nový rok, nový začiatok, opäť začíname, človek musí začínať znovu a znovu, musí na sebe pracovať, snažiť sa. Prah nového roka je takouto bránou, ktorá nám otvára nové obzory, obzory v nás. Každý z nás túži po krásnych ľudských vzťahoch, po pokoji v duši, ktorý prináša ľudské porozumenie. No nepoznáme cestu dobra, nevieme po nej kráčať. Radi sa vyhovárame, je taká doba, niet miesta pre dobro, no zabúdame, že túto dobu vytvárame my, každý jeden z nás prispieva svojím dielom. No opäť je čas zmeny, príležitosť stíšiť sa, zamyslieť a vykročiť správnym smerom, byť soľou zeme a svetlom sveta.

Pán JÁN PACKO sa o to pokúša už dlho, chce kráčať rovno, v súlade so svojim svedomím. No aj jeho cesta nie je priama, parabola života platí rovnako pre každého z nás. Pán JÁN PACKO sa narodil 22. marca 1943 tu v Giraltovcich, v roľníckej rodine. Bol najstarším synom a vyrastal spolu so štyrmi súrodencami. Učenie mu nerobilo problémy, ukončil základnú školu a pokračoval v štúdiu na Lesníckej technickej škole v Lipovci. V roku 1961 sa zamestnal ako lesník Polesia Remeniny, no jeho základným pracoviskom bol Lesný závod Giraltovcie. Pracoval krátko, lebo základná vojenská služba bola nevyhnutnou povinnosťou. Dva roky v Čechách ubehli pomerne rýchlo, zocelili ho a on sa vrátil k svojej práci, no presedlal na Polesie Kuková. O tom, že mal ambície, chcel sa rozvíjať, chcel vedieť viac, byť dobrý vo svojom odbore, svedčí aj fakt, že hneď nastúpil na diaľkové štúdium na Vysokú školu lesnícku a drevársku vo Zvolene. Štúdium v roku 1970 úspešne ukončil a začal pracovať ako inšpektor pre pestovnú činnosť v Lesnom závode v Giraltovcich. Les bol vždy jeho životom, poznal ho, rozumel mu a cítil vnútorné uspokojenie v tejto práci. Príroda je našou matkou, učí nás a nabíja novou energiou, dáva nám silu a vitalitu. A pán PACKO v lese vždy oživa, pozná tajomstvá lesného sveta, má tam svoje obľúbené miesta a vyšliapané chodníčky. Vo svojej podstate je to človek tichý, rozvážny, kráča svojím životom nenápadne, no isto, vždy si zastal svoje miesto. A tak zákonite ho čakal pracovný postup, po zlúčení Lesného závodu Giraltovcie s Lesným závodom Vranov v roku 1973 sa stal zástupcom riaditeľa pre ekonomický úsek. No táto práca mala aj svoje nevýhody, denne dochádzal do Vranova, no zvykol si, ako vedúci pracovník mal veľkú zodpovednosť, veľa povinností, no

s ľuďmi vychádzal dobre, a to bol rozhodujúci faktor. V tomto časovom období absolvoval aj postgraduálne štúdium vo Zvolene so špecializáciou- ekonomika a riadenie lesného hospodárstva. V roku 1981 sa vrátil pracovať do Giraltoviec ako vedúci Lesnej správy a neskôršie pri zmene organizačnej štruktúry v roku 1998 sa stal riaditeľom správy lesov Giraltovce.

No život človeka, to je vlastne neustála zmena a v jeho prípade to platilo pomerne často, a tak na prelome storočí v roku 2000 nastúpil ako ekonomický námestník riaditeľa odštepného Lesného závodu Bardejov, odkiaľ odchádza v roku 2003 na zaslúžený odpočinok. Užil si práce v lese, snažil sa zúročiť svoje mnohoročné skúsenosti, zaslúžil sa o sprístupnenie lesov výstavbou tvrdých lesných ciest. Nezabúdala ani na budovanie prístreškov pre lesných robotníkov, aby si mali kde oddýchnuť, uvariť kávu, čaj a tvrdí, že sa mu táto práca darila. Dnes je mu ľúto, že tieto objekty chátrajú, ostáva nám len veriť, že kompetentní v tejto oblasti si to včas uvedomia. Pán JÁN PACKO za svoj prístup k práci bol viackrát odmenený, vlastní mnohé vyznamenania, diplomy a plakety, no najviac si cení Rezortné vyznamenanie Ministerstva pôdohospodárstva.

Náš život má mnoho podôb, no rodina patrí k základným atribútom ľudskeho života. Pán PACKO sa v roku 1967 oženil a spolu s manželkou si začali budovať svoju vlastnú rodinku, do ktorej pribudli tri dcéry a dnes už aj štyri vnúčatá. Ich začiatky však neboli ľahké, najprv bývali doma, potom v hájenke v Kukovej, nejaký čas v bytovke a v roku 1977 sa nastáhovali do vlastného domčeka, v ktorom sa všetci cítia dobre a príjemne, je to ich útočisko života.

Pán JÁN PACKO ani dnes nechce žiť v ústraní, pracuje ako odborný lesný hospodár pre súkromné subjekty, venuje sa poľovníctvu, záhradke a pestovaniu plodín. Pravidelne navštevuje kostol, kde zastáva funkciu presbytéra. Žije s ľuďmi a snaží sa žiť tak, aby pokojnú hladinu jeho života nenarušili rozbúrené vlny. Človek si však nevyberie, búrky prídu, prehrmí, no prinesú aj pocit víťazstva a vďaky. Múdro prežitý život je naplnený práve takto a človek sa musí učiť zúročovať svoj podiel na ňom. Taká je životná cesta pána JÁNA PACKU, chce toho ešte veľa od života, verím, že mu to bude nadelené, že na jeho dni bude svietiť slnko lásky, odpúšťania a ľudskeho porozumenia.

Anna Mitaľová

AKO TO VIDÍM JA

Sme v Novom roku, a tým sme sa dostali do kolotoča každodenného života, do života, radostí a starostí, do života v ktorom musíme riešiť problémy či už k spokojnosti seba samého, alebo k spokojnosti nášho blízkeho okolia – rómskeho obyvateľstva.

Som jeden z tých, ktorý sa snaží a robí všetko pre to, aby sa rómske etnikum integrovalo do našej spoločnosti, aby sa odstránil rómsky problém. Ťažko je jedincovi alebo pár zainteresovaným ľuďom pracovať v tejto oblasti, ak etnikum ako subjekt sa správa a koná tak, ako sa správa a koná. Za toľké roky riešenia róm. problému sa prakticky nedosiahlo nič, ak áno, tak minimum z programu riešenia róm. problému. Ak by som mal porovnať róm. etnikum u nás v Giraltovciach s róm. etnikom v rámci Slovenska, tak mi vychádza a mnohí či už Rómovia ale aj nerómovia mi dajú za pravdu, že u nás v našom meste z hľadiska integrácie sme omnoho ďalej ako v ostatných regiónoch Slovenska.

Uvediem:

- trestná činnosť je omnoho nižšia ako v ostatných regiónoch
- životná úroveň z hľadiska možností je na dostačujúcej úrovni

- medziľudské vzťahy, ale hlavne vzťahy Róm-Neróm, sú u nás omnoho lepšie ako v ostatných regiónoch Slovenska
- školská dochádzka je 100%

Je to dosť alebo málo? Ja hovorím, že na tie možnosti, ktoré štát poskytuje, je to stále málo!

Čo mňa najviac trápi – tak je to vzdelávanie našich Rómov.

Áno, máme dobrú dochádzku, ale ona je motivovaná iba protifinančnou hodnotou. Deti dosahujú taký priemer známok, ktorý im zaručí štipendium. Ale vzdelanie, to nie je len ZŠ alebo ŠZŠ, vzdelanie je pokračovať v štúdiu na stredných a učňovských školách, aby sa dosiahla určitá kvalifikácia potrebná na získanie zamestnania. Naša stredná generácia v tom zaostáva. Nevedie deti k tomu, aby sa vzdelávali. Na vine nie sú len Rómovia, ale aj nastavený systém riešenia rómskeho problému (rôzne finančné stimuly, ktoré nevedú k ničomu).

Ak rómske deti, ale aj rodičov nepresvedčíme, že ľudia, ktorí získajú nejaké vzdelanie, sa uplatnia v spoločnosti, tak potom sa róm. problémy nevyriešia nikdy.

Je na strednej generácii Rómov, ako sa postavia k problému vzdelávania. Je však na kompetentných orgánoch (vláda – jednotlivé ministerstvá), aký systém nastavia pre róm. mládež, ale hlavne strednú generáciu, lebo hlavným problémom riešenia rómskeho problému je nízka vzdelanostná úroveň dospelujúcej mládeže, ale hlavne strednej generácie. Ak nedokážeme podchytiť, motivovať, ale hlavne presvedčiť strednú generáciu k vzdelávaniu a samovzdelávaniu, tak potom ďalšie generácie Rómov budú žiť tak ako naša, čiže bez vzdelania, a Rómovia si stále budú myslieť, že sa im ubližuje a stále budú hovoriť „môj dedo žil tak, môj otec žil tak, ja žijem tak aj moji potomkovia môžu žiť tak, čiže ja som Róm, kto je viac!

Buth sascipen the bacht sa voreng andro nevo berš.

Veľa zdravia a šťastia všetkým do Nového roku!

Tak to vidím ja!

Jozej Cina

MÁTE DOMA HYPERAKTÍVNE DIEŤA?

Neviete si poradiť s Vaším dieťaťom?

Máte pocit, že ako rodičia ste úplne zlyhali?

Príbuzní a Vaši známi Vám vytýkajú, že neviete vychovávať svoje dieťa?

Nechodíte už vôbec s dieťaťom na návštevy a izoluje sa od okolia?

Nákupy s deťmi, návšteva lekára alebo iných inštitúcií je pre Vás nočnou morou?

Obviňuje sa s manželom alebo manželkou navzájom, kto je za to zodpovedný?

Spytujete si svedomie a pýtate sa, kde ste spravili chybu?

Možno ste ju nespravili nikde!!!

Vaše dieťa možno trpí poruchou pozornosti spojenou s hyperaktivitou – tzv. ADHD /Attention Deficit Hyperactivity Disorder/ - je to porucha, v ktorej pozadí je biologická príčina. Nie je to výsledok zlého rodičovského prístupu, alebo dispozície zo strany dieťaťa. V určitom ohľade sa podobá ostatným detským ochoreniam tým, že pri nesprávne vedenej liečbe môže mať vážne následky.

ADHD nie je nové ochorenie. Ľudia s ADHD tu boli odjakživa.

Skôr ako sa rodinám detí sa syndrómom ADHD dostane zodpovedajúcej diagnózy alebo liečby, prežívajú títo ľudia stupňujúcu sa frustráciu a sklúčenosť. Rodičia bývajú prví, ktorí si uvedomia, že so správaním ich dieťaťa a nie je niečo v poriadku. Množstvo ich pokusov nájsť pre toto správanie vysvetlenie alebo nájsť spôsob ako to napraviť bolo úplne neúspešné. Pocit beznádeje v rodinách s deťmi postihnutými ADHD veľmi častým javom. Rodičia môžu byť aj osobne obviňovaní z problémov svojich detí, alebo dokonca z toho, že sú „zlými rodičmi“.

Akonáhle sa nájde podstatná príčina problému dieťaťa, potom sa určí správna diagnóza, môžu rodičia prežiť pocit úľavy.

Preto ak prežívate podobné problémy so svojim dieťaťom, neváhajte a navštívte našu Pedagogicko- psychologickú poradňu vo Svidníku, alebo naše detašované pracovisko v Giraltovciach.

Spoločne nájdeme riešenie ako uľahčiť život Vám, ale predovšetkým ako pomôcť Vášmu dieťaťu prekonať prekážky, ktorých je pri tejto diagnóze neúrekom.

Mgr. Renáta O'Tooleová
Psychologička PPP Svidník

SPOJME SRDCIA PRE ZDRAVIE

- Benefičný koncert, ktorý sa konal 29. novembra pod názvom Spojme srdcia pre zdravie vo veľkej sále Domu kultúry, zaznamenal prezentáciu našich mestských umelcov – od detí z Domova soc. služieb, MŠ až po žiakov ZUŠ, súbory Giraltovčan a Topľan. Vystúpili aj tradiční hostia podobných podujatí – sestry Kačmárové, speváčky ľudových piesní. Výťažok z koncertu tvoril 7 500,- Sk. Poslúži pre klientov DSS, ZŠŠ a OZ Spojme srdcia pre zdravie. Bol to už druhý benefičný koncert v našom meste s týmto zameraním. Prezentovali sa na ňom svojimi vkusnými vianočnými výrobkami aj žiaci a pedagógovia ŠZŠ, zamestnanci DSS predajnou výstavou.

V závere treba konštatovať, že predvianočný čas sme my Giraltovčania využili tou najvhodnejšou formou, pomocou tým, ktorí sú najbezbrannejší. Vďaka patrí všetkým, ktorí svojím vystúpením alebo svojou účasťou podporili správnu a užitočnú vec. Podporili ju svojou účasťou aj hostia koncertu – p. Kačmár, predseda občianskeho združenia Spojme srdcia pre zdravie, primátor mesta J. Rubis, hostia z Poľska z mesta Lubzina, poslanci mesta a zástupcovia spoločenských a štátnych inštitúcií.

Vďaka patrí aj sponzorom podujatia, ktorými sú: Mesto Giraltovce, Pilsberg s.r.o. Poprad, p. Cyril Dudáš, Svidník, Firma PUP 69, MADEN- Martin Demko, Svidník. BAMAS WEST s.r.o. Svidník, TESCO Svidník, Billa Svidník, p. Tatiana Birošová, Svidník, a ostatným sponzorom, ktorí chceli ostať v anonymite. Srdečná vďaka patrí pracovníkom DSS, ŠZŠ a ZPCCH, ktorí pripravili výzdobu priestorov Domu kultúry.

Redakcia

KDE BOLO, TAM BOLO ...

Kde bolo, tam bolo, žila raz jedna starenka, ktorá mala sto rokov ... Takto by sa mohla začať rozprávka. Lenže toto nebola rozprávka, ale prvé slová pani učiteľky Tchuríkovej, ktorá

svojim druhákom chcela priblížiť život babky Bajcurovej. Práve ona sa v októbri minulého roka dožila významného životného jubilea, 100 rokov.

Do dlhého radu gratulantov pribudli aj žiaci našej základnej školy. Kytičky kvetov, úprimný detský úsmev a hlavne nádherne rozžiarené detské očka boli milým prekvapením pre oslávenkyňu. Deti milo privítala. Tie boli zasa nadšené tým, ako sa každému z nich prihovarila. Ponúkla ich malým pohostením a deti vystriedali ďalší gratulanti, ktorých bolo po celý deň neúrekom.

Škoda len, že sa deti nemohli zdržať dlhšie. Určite by sa boli veľa dozvedeli o babkinom neľahkom živote, o jej mladosti aj o tom, ako sa žilo kedysi. A rozprávania by bolo neúrekom.

Pani Bajcurovej aj týmto chceme popriať v mene všetkých zamestnancov a žiakov našej základnej školy do ďalšieho života hlavne veľa zdravia a šťastia v kruhu jej najbližších. Lebo skoro každá rozprávka sa začína nádherným... kde bolo, tam bolo ...

Mgr. Štefánia Vargová

Z ČINNOSTI ZÁKLADNEJ ŠKOLY

Ani sme sa nenazdali, a onedlho ubehne polrok školského roka 2006 – 2007. Výsledky svojej polročnej práce žiaci uvidia na polročnom vysvedčení. Ale škola nie je len o učení.

V septembri sme na našej škole rozbehli nultý ročník projektu ZDAVÁ ŠKOLA, do ktorého sú zapojení žiaci 1.-4. ročníkov. Cieľom je oboznámiť žiakov s významom zdravej výživy pre správny vývin človeka.

V októbri nám prialo počasie a niekoľko popoludní sme s deťmi strávili na okolitých kopcoch nášho mesta. Púšťanie šarkanov deti veľmi nadchlo a bolo pre ne vítanou zmenou, na ktorú doteraz rady spomínajú.

Druháci v rámci esiaca úcty k starším navštívili dôchodcov v mestskom klube, kde spolu strávili príjemné chvíle.

V novembri sa žiaci v rámci projektu zúčastnili exkurzie do pekárne v Giraltovciach. Tam si deti pozreli, ako sa vyrába chlebík a pečivo, ktoré im rodičia ráno pripravia na raňajky a desiatu. Cieľom bolo, aby si deti vážili prácu iných ľudí a vážili si chlebík, ktorý každodenne jedávajú. S hrdosťou môžeme povedať, že tieto ciele sa nám podarilo splniť.

Žiaci sa zúčastnili aj exkurzie do konzervárne, kde sa oboznámili so spracovaním ovocia a zeleniny, s výrobou kompótov a džemov, ktoré nám všetkým tak chutia.

December sa už tradične niesol v znamení príprav na Vianoce. Všetko to začalo prípravou vianočnej výzdoby v triedach a na chodbách školy. Čert našich prváčikov poriadne vystrašil, dokonca boli aj slzičky, ale Mikuláš s roztomilým anjelikom a neodmysliteľným balíčkom sladkostí všetko napravil. Tretiaci sa zodpovedne pripravovali na svoje vystúpenie na školskej vianočnej akadémii, ktorá mala už tradične vysokú úroveň a predznamenala príchod vianočných prázdnin, na ktoré sa všetci veľmi tešili.

Sami vidíte, že naša škola žije nielen učením, ale aj rôznymi mimoškolskými aktivitami, ktoré sa u žiakov stretávajú so stále väčšou odozvou, čo nás, ich pedagógov, nesmierne teší.

Naším najbližším významným podujatím bude zápis do prvého ročníka v dňoch 8. a 9. februára 2007, na ktorý srdečne pozývame budúcich prváčikov v doprovode rodičov.

VIANOCE V PREDSTIHU V NAŠEJ MŠ

K šikovným rukám pridáme veľkú dávku usilovnosti a radosti z dobre vykonaného diela. Tak znie recept, podľa ktorého v našej Materskej škole v Giraltovciach vznikajú pravidelne sa opakujúce výstavy, tematicky zamerané na jednotlivé ročné obdobia. Zvykli sme si na ne, vieme, čo pani učiteľky z MŠ dokážu, a predsa nás zakaždým dokážu očariť novými nápismi a perfektným zladením jednotlivých prvkov výstavy. Zimný sen. Vianoce, aké majú byť v každom v našich srdc. To sú prívlastky, ktoré nás nevdojak napadnú pri prezeraní priestorov našej MŠ.

Áno, zvykli sme si na to, mnohí to prijímame ako úplnú samozrejmosť. Tak to však vôbec nie je. Poznám z osobnej skúsenosti aj škôlky či školy, kde steny zívajú prázdnotou, kde podobné podujatia nemajú svoje miesto.

Otvorenie vianočnej výstavy sa uskutočnilo za prítomnosti primátora mesta J. Rubisa, prednostu MsÚ Ing. J. Čabalu, predstaviteľov škôl a školských zariadení a ďalších hostí. Po úvodnom slove riaditeľky MŠ Mgr. Danky Roguľovej si hostia prezreli vystavované exponáty a skonštatovali, že pani učiteľky využili naozaj rôzne materiály (papier, textilie, obaly rôzneho druhu, servítky, vosk, cestoviny, špagáty a mnoho ďalších) a vytvorili obdivuhodné dielo. Ako skonštatovala riaditeľka škôlky Mgr. Roguľová, je to spoločné tímové dielo, kde každý prispel podľa svojich schopností. Navrhla tiež, aby sa podobné aktivity v budúcnosti realizovali spoločne s ďalšími školami v mestských priestoroch, ktoré sú ľahšie prístupné verejnosti.

Vkusné a nápadité dielka z výstavy budú zdobiť naše príbytky na Vianoce a v súvislosti s tým si pripomenieme námahu a čas, ktorý sa skrýva za takým skvelým výsledkom.

Na záver nielen môj postreh. V Giraltovciach sa odohrávajú mnohé podujatia na výbornej úrovni. Tento rok 590. výročia bol nimi priam naplnený. Vy sa o nich dozvedáte cestou Spravodajcu. Málo sa však o nás vie za hranicami nášho mesta. Chýbali tu zástupcovia rozhlasu alebo regionálnej TV, ktorí by boli zachytili prostredie našej MŠ a vyslali o nás pozitívny signál ďalej. Našu MŠ nám totiž mnohí môžu závidieť.

A. Škurlová

MLADÍ VÝTVARNÍCI

Tohoročných predvianočných trhov sa už po druhýkrát zúčastnili aj žiaci výtvarného odboru ZUŠ v Giraltovciach. V priebehu troch mesiacov usilovne pracovali, aby mali čo ponúknuť záujemcom o ich výrobky alebo aspoň inšpirovať návštevníkov trhov. V stánku, ktorý bol zároveň aj výstavným miestom prác žiakov, sme mohli nájsť výrobky z hlíny, moduritu a dreva, drobnú bižutériu, vianočné ozdoby, vlastnoručne zdobené medovníčky, vianočné pohľadnice, výrobky z drôtu, batikované obrázky, koláže, drobné dekoratívne predmety, ale aj kyticčky, ktoré žiaci aranžovali. Nechýbal ani symbol Giraltoviec – giraltovský lev.

Chceli by sme sa poďakovať rodičom žiakov, ktorí nám napiekli medovníčky a dodali nám materiál na výrobu týchto výrobkov.

Naši výtvarníci prostredníctvom svojich prác prezentovali svoj talent, šikovnosť, kreativitu a originalitu v tvorbe. Žiaci sa predstavili nielen ako šikovní mladí umelci, ale aj schopní organizátori a obchodníci. Výťažok z tejto predajnej výstavy použijeme na návštevu galérie, kde sa žiaci budú môcť oboznámiť s tvorbou profesionálnych výtvarníkov.

Mgr. Beáta Daňková

LDO v rozhlase

Základná umelecká škola v Giraltovciach sprostredkovala žiakom literárno-dramatického odboru exkurziu do košického štúdia – rádia Regina. Naši žiaci tak dostali príležitosť bližšie sa oboznámiť s prácou zvukárov, hercov, redaktorov a moderátorov. Pri prehliadke jednotlivých štúdií sme sa dozvedeli viac o výrobe a vysielaní hudobných programov, publicistiky, rozhlasových hier a rozhlasových relácií. Žiaci sa zoznámili s moderátorkami, ktoré doposiaľ poznali iba podľa hlasu z vysielania slovenského rozhlasu. Túto návštevu sme využili aj na to, aby sme zablahoželali pracovníkom rozhlasu k 80. výročiu vysielania a popriali im veľa tvorivých síl a dobrých nápadov v ich práci.

Regina vysielala v nedeľu dopoludnia reláciu pre deti – „ŠPUNT“ a jednu časť nahrávala redaktorka literárno – dramatického vysielania pre deti a mládež práve s našimi žiačkami LDO.

Minuloročná návšteva televízie a tohtoročná exkurzia v rozhlase vzbudili u žiačok LDO záujem o prácu v médiách aj napriek tomu, že je to práca náročnejšia, ako si predstavovali. Sme vďační pánovi riaditeľovi rádia Regina a redaktorom, že nás srdečne prijali a ochotne nás oboznámili so svojou prácou.

Mgr. Beáta Daňková
LDO ZUŠ Giraltovce

PRESTRÍHLI PÁSKU

O poslaní a úlohách novovzniknutého Komunitného centra v Giraltovciach sme písali už v predchádzajúcich číslach nášho Spravodajcu, riaditeľ ŠZŠ v Giraltovciach p. Peter Kimák-Fejko nám podrobne v rozhovore s ním porozprával o genéze zrodu i realizácii tejto peknej i užitočnej myšlienky.

Centrum pre postihnutých občanov pracuje od septembra, od 18. decembra však definitívne prešlo do vynovených priestorov krásne vyzdobených a zariadených novým nábytkom. Dôležitosť tejto inštitúcie potvrdili svojou účasťou na jej oficiálnom otvorení významní predstavitelia štátnych orgánov: štátna tajomníčka Ministerstva školstva SR p. Obrinčáková, zástupcovia Krajského školského úradu PhDr. Komanická, vedúca ekonomického úseku, Ing. Kuchárová, štatutárny zástupca krajského školského úradu Ing. Richman, poslanec NR SR Ing. Ľubomír Martinák.

Hostia slávnostného aktu, predstavitelia mesta p. Ján Rubis, riaditelia škôl a jednotlivých inštitúcií po prehliadke nových priestorov prešli do Domova soc. služieb, kde im klienti Domova pripravili slávnostný program. K predvianočnej atmosfére prispeli aj klienti z DSS v Kalinove a bohoslovci z Pravoslávnej teologickej fakulty v Prešove. Slávnosť sa končila spoločným zaspievaním piesne Tichá noc.

Návštevníci Giraltovci sa mohli presvedčiť, že naše výchovné zariadenia pracujú na jednotku s hviezdičkou, čo vyjadrili vo svojich oceňujúcich príhovoroch. Vo večerných hodinách sme mohli potom sledovať zábery z nového zariadenia na televíznych obrazovkách. V ďalší deň potom Centrum navštívil predseda VÚC Prešov MUDr. Peter Chudík.

Čo mi napadlo v závere tohto decembrového dňa? Dobrá myšlienka, energia mladosti a pevná vôľa, to je asi ten správny vzorec, podľa ktorého možno vytvoriť dobré dielo. Nech teda slúži k spokojnosti všetkých zainteresovaných.

A. Škurlová



Správa Centra voľného času Giraltovce
za I. polrok
v šk.r. 2005/2006

Centrum voľného času ako organizácia pracujúca s deťmi a mládežou v mimoškolskom čase v I. polroku šk.r. 2006/2007 má **82** záujmových útvarov s **1598** členmi. CVČ zorganizovalo v I. polroku 25 akcií, na ktorých sa zúčastnilo okolo 2890 detí a mládeže. Otváracie hodiny CVČ sú od 12,00 h – do 18,00 h; každý deň do 20,00 h majú občania sprístupnený **Internet** v počítačovej miestnosti. V areáli CVČ sme v tomto šk.r. ukončili výstavbu **prírodného altánku**. Centrum voľného času sa zapája do rôznych grantových projektov, chcel by som pripomenúť nášho sponzora **U.S. STEEL Košice**, ktorý prispel sumou 15 000.-Sk na hodinovú škôlku a 15 000.-Sk na zakúpenie preliezačiek pre našich členov. **Hodinová škôlka** je otvorená denne od 09,00 h – 11,00 h. Zároveň sa v týchto priestoroch nachádza učebňa anglického jazyka a divadelnej tvorby. CVČ je aj vydavateľom svojho časopisu **CENTRÁČIK**, ktorý informuje o tom, aké akcie sme zorganizovali a čo nás v CVČ ešte čaká. V tomto roku sme spustili aj svoju Internetovú stránku (www.cvcgir.edu.sk), kde informujeme o všetkom, čo pripravujeme. Na stránke si môžu záujemcovia pozrieť aj fotografie z rôznych akcií. Pre mládežníkov, ako aj pre verejnosť sme otvorili **posilňovňu**, ktorú využívajú členovia denne od 13,00 h – do 21,00 h. V školskom roku 2006/2007 sme spoločne so Základnou školou spustili aj **školské rádio SKRAT**, v ktorom sa budú realizovať členovia našich záujmových útvarov. Dali sme si záležať tiež na rekonštrukcii vnútorných priestorov CVČ aj na vonkajšom vzhľade nášho centra a spoločne s pracovníkmi aktivačných prác sme vymaľovali vonkajšie oplotenie vo farbách mesta.

Riaditeľ CVČ
Ján Vook

V zdravom tele zdravý duch

Pod týmto heslom pozývame rodičov s deťmi každú nedeľu do telocvične ZŠ pre:

1.-3. ročník od 16,00 hod. do 17,00 hod.

4.-6. ročník od 17,00 hod. do 18,00 hod.

7.-9. ročník od 18,00 hod. do 19,00 hod.

kde si hravou formou a súťaživosťou budeme môcť utužovať zdravie.

Príďte v športovom oblečení + športová obuv na prezúvanie.
Prineste si so sebou loptu alebo švihadlo.
Finančný poplatok sa stanoví podľa počtu záujemcov.

Za Rodičovskú radu pri ZŠ
Anna Pališínová

NEBUĎME LAHOSTAJNÍ

V jedno decembrové ráno MŠ otvorila svoje priestory vkusne upravené, vyzdobené tak ako vždy a návštevníkom ponúkla výstavku svojich výrobkov spojenú s predajom. Tiež pestrú, nápaditú a mimoriadne zaujímavú. Ale o tom sa dočítate na inom mieste. Denne prechádzam okolo areálu MŠ vidím a sledujem, akú starostlivosť všetci venujú úprave a udržiavaniu celého areálu. Mám možnosť porovnávať s inými MŠ mimo nášho mesta a musím uznať, že sa práve v tomto veľmi líšia.

Samozrejme, že také upravené prostredie, takmer oddychová zóna mimo centra mesta a pozornosti verejnosti láka a nielen malé deti, ale zdržiavajú sa tu početné skupiny rôzneho zloženia počas celého roka. V lete ich aj vidieť, v zime za tmy skôr počuť, prípadne ich prezradí nepatrný záblesk.

Na ďalšie ráno po úspešnej výstavke mohol každý zbadat' výsledky nočnej návštevy, po ktorej ostalo vyvalené kýmido, ináč pomerne masívne, zastrešené a hlboko vsadené do zeme. Stretávala som v ten večer trojicu rómskych chlapcov, jeden z nich poriadne hlučný a mne bolo jasné, kam mieria. Poznamenala som síce, že by bol vhodnejší pozdrav než vykrikovanie, ale bez efektu.

Vraj skôr, než sa ráno ponúkne dvor deťom, treba areál prejsť a odstrániť veci, ktoré k deťom nepatria. Vráťane prázdnych fliaš. Nemáme recept na ochranu areálu a nielen tohto. Oplotenie nie je prekážkou a nechať podobné zariadenia napospas nie je riešením. Vari lepšie osvetlenie / polovica areálu MŠ je už dostatočne osvetlená/, možno častejšie kontroly polície a najmä mestskej. Ale najlepšou kontrolou či prevenciou sme my všetci. Ak by sme si vážili a chránili toto, čo pre nás a naše deti urobili čiesi ruky a s nemalou finančnou čiastkou, nemohlo by sa stať, aby po krátkom užívaní vyzeralo tak, ako ihrisko na Tehelnej alebo pošpinené a okopané steny zrekonštruovaného tzv. Domu služieb / mimochodom na toto znečistenie ma upozornili práve rómski robotníci/. Takých a podobných príkladov by bolo iste viac.

M. Gazdičová

HUDOBNÝ SVIATOK V GIRALTOVCIACH

8. decembra bol pre Giraltovcánov hmed' dvojnásobným sviatkom. Spolu s jeho kresťanským poslaním sme ho vnímali aj ako vzácnu príležitosť vypočuť si kvalitnú hudbu v podaní majstrov muzikantov.

V našom meste v tento (zimný?) podvečer hosťovali na pozvanie Základnej umeleckej školy profesori z VŠMÚ v Bratislave – páni Raymond Kákoni so svojím akordeónom a majster violončelista p. Eugen Prochác. Prvý z nich prešiel takmer celý svet, vrátane exotických krajín, ako sú Vietnam, Island a ďalšie, odkiaľ si priniesol celý rad významných hudobných ocenení.

Dvojica, ako to naši hostia sami hodnotili, nezvyčajne skombinovaných nástrojov sa dala dokopy v r. 2002 a prvý raz koncertovala v Banskej Štiavnici. Teraz pripravujú spoločné CD so skladbami skomponovanými pre túto dvojicu.

V úvode si prítomní poslucháči vypočuli Vivaldiho Sonátu, zazneli však aj veľmi populárne, dobre sa počívajúce skladby, ako: Lahké prsty, Let čmeliaka, Bachova Aria, ale aj argentínske tango.

Po mnohých slávnych koncertných sálach sme vďaka organizátorom mali aj my Giraltovcania možnosť vychutnať si koncert výborných (mimochodom aj veľmi príjemných a milých) umelcov v komornej atmosfére zasadacej siene nášho mestského úradu.

Je to o to príjemnejšie, že sa podobné koncerty v Giraltovciach ujali a stávajú sa pre viacerých z nás prirodzenou potrebou. V mene prítomných vďaka organizátorom – vedeniu ZUŠ za pekný umelecký zážitok.

A. Škurlová

RODÁCI

SPOMIENKY NA RODNÉ MESTO

Meno rodiny Scirankovej sa zapísalo do života nášho mesta prácou a činnosťou svojich členov na rôznych postoch. Aj keď sa z nášho mesta odsťahovali, kontakt s ich rodiskom pretrváva. Ladislav Sciranka, bol veterinárny lekár, ale jeho srdcovou záležitosťou bol a je stále futbal.

Moje mesto si pripomenulo v roku 2006 590 rokov prvej písomnej zmienky. Bol som veľmi nešťastný, že som sa nemohol zúčastniť ozaj z vážnych dôvodov na oficiálnych oslavách tohto významného výročia.

Aké milé a nečakané bolo moje prekvapenie, keď za krátky čas prišla kompenzácia – pozvanie na oslavy 90. výročia organizovaného futbalu v Giraltovciach. Netajím, že som sa veľmi potešil pozornosťou „radnice“ i vedenia MFK Slovan, že na seniorov nezabudli.

Takéto pozvanie vzbudí v človeku okamžitú reakciu vrátiť sa v spomienkach takmer 60 rokov späť, do rokov plnej mladosti, a tak som cítil priamo morálnu povinnosť priblížiť terajšej a možno aj ďalším generáciám obdobie 50. rokov minulého storočia v nadväznosti na vtedajší futbalový život.

Keď sa oficiálne hovorí o 90 rokoch organizovaného futbalu, to predpokladá vrátiť sa čo najďalej do minulosti. Tak zároveň pri všetkej skromnosti mám akési právo vrátiť sa podľa mojich vekových dimenzií do r. 1947, keď som v mesiaci jún ešte ako 16 a pol ročný chlapec prvýkrát nastúpil v drese A mužstva. Potom plných 10 sezón som bol v základnej zostave a po ukončení štúdia a základnej vojenskej služby som svoje rodisko opustil za pracovnými povinnosťami.

A práve tých 10 rokov v krásnom kolektíve spoluhráčov, plných obetavosti, entuziazmu a veľmi skromných materiálnych podmienok predstavuje jednu z najkrajších etáp môjho života. Naše Giraltovcy aj jeho okolie žili v to prvé desaťročie po 2. svetovej vojne „opantané“ futbalom, ktorý sa stal dominantným spoločenským fenoménom v tomto našom okresnom sídle. Do nášho mesta prichádzali za prácou mladí úradníci, učitelia a ostatní zamestnanci, ktorí si tu našli aj svoje životné lásky a tí zdatnejší si čoskoro našli cestu aj do nášho futbalového kolektívu. Mená, ako Dr. Jeleník, J. Ličák, P. Semančík, J. Štrus, J. Kusek,

J.Kosc sa čoskoro stali základnou kostrou a spolu s „domorodcami“ na čele s A. Kaľavským, ďalej A. Kmecom, Š. Hlibokým, L. Dreveňákom a bratmi Scirankovými vytvorili veľmi kompaktné mužstvo, ktoré sa čoskoro stalo známym v celom kraji. Už v.r. 1950 dostavili sa prvé výrazné úspechy. Po obsadení 1. miesta v 1.A triede a víťazstva nad FK Lipany sme postúpili do tzv. krajskej súťaže Šariš. Nášmu Slovanu sme teda nerobili hanbu, a práve naopak, už po sezóne 1951-52, keď sme vyhrali krajskú súťaž, sme dosiahli za to krátke obdobie obrovský úspech, keď sme po vyhranom kvalifikačnom zápase nad V. Kapušanami na neutrálnom ihrisku v Humennom postúpili do tzv. Krajského majstrovstva, teda do súťaže na úrovni terajšej tretej ligy. Bol to vtedy historický úspech neznámych a prácechtivých Giraltovci nad favorizovaným mužstvom plným maďarských repatriantov, keď sme dorazili na zápas veľmi skromne, na nákladnom aute pod plachtou. Unavení, ale nesmierne šťastní sme sa vrátili domov, kde nás netrpezlivo očakávali naši fanúšikovia. Všetci sme potom spoločne „oslávili“ tento úspech u „Sciranku „. Okolnosti okolo uvedeného postupu opisujem detailnejšie preto, lebo to bolo obdobie najväčšieho úspechu našej generácie, keď síce mená jej aktérov už odišli do zabudnutia, no tento historický fakt by mal natrvalo vojsť do kroniky giraltovského futbalu. Veď to bolo v čase, keď sme úspešne súperili s takými mestami, ako Bardejov, Stropkov, Sabinov, Humenné, Michalovce, Slavoj a Slávia Prešov. Bola to éra výslovne útočného futbalu s dvoma obrancami, troma záložníkmi, ale s 5 útočníkmi, kedy padalo veľa gólov, čo bolo pre fanúšikov veľmi atraktívne. Preto boli pre našu generáciu takmer neznáme bezgólové výsledky.

Obdobie 50. rokov bolo v celej Európe poznamenané tzv. WM systémom, ktorý sa praktizoval od medzinárodnej úrovne až po tie najnižšie súťaže.

Ani po skončení svojej hráčskej kariéry a po odchode zo svojho rodiska som neprestal žiť s naším Slovanom. Prichádzali nové generácie s novými úspechmi aj sklamaniami, ale vždy prišli nejaké osobnosti, ktoré zmobilizovali okolo solídny kolektív. Neunikol mojej pozornosti napríklad ani taký fakt, že už 4 desaťročia sa stretávam v análoch Slovana s menom Matiovcov, ktorí v každom desaťročí patrili a patria k futbalovým osobnostiam. Bol som hrdý na obdobie 80.rokov a účasť nášho mužstva v II. NFL a teším sa aj teraz, keď sa naši nasledovníci „vykúpili“ z beznádejného dna na 10. miesto. Je pre mňa už samozrejmosťou, že v pondelok začínam čítať noviny od výsledkov 3. ligy - Východ .

Môj vzťah k nášmu giraltovskému futbalu, k nášmu Slovanu, je jednoducho mojou srdcovou záležitosťou a ja som na to aj hrdý.

Želám Vám, drahí rodáci, Vám, našim nasledovníkom , na trávniku nášho štadióna, ale aj u súperov veľa športových úspechov, aby ste nikdy nezabudli, že reprezentujete mesto, ktoré je nám také drahé.

MVDr. Ladislav Sciranka
Prešov

ČO MESIAC PRINIESOL

Práca v zahraničí láka už menej . Dva a pol roka po vstupe do Európskej únie sa už Slováci za prácou do jej krajín nevrhnú tak ako na začiatku.

Kto si hľadá prácu za hranicami?

- najmä mladí do 34 rokov
- medzi nimi prevažujú muži
- najviac je takých, čo sú na Slovensku nezamestnaní
- každý siedmy uchádzač je študent
- viac ako polovica z nich má ukončené stredoškolské vzdelanie s maturitou
- vysokoškolské vzdelanie uvádza len 15% záujemcov
- najvyšší záujem je o krátkodobé a strednodobé pobyty

Kam Slováci najčastejšie odchádzajú za prácou?

Česko	46%
Veľká Británia	23%
Maďarsko	10%
Írsko	9%

Štát zlepšuje mladým úvery na bývanie. Zatiaľ čo doteraz si rodiny mohli zo štátneho fondu požičať 700-tisíc až milión korún, od nového roku hranica úveru vzrastie na 1,5 milióna korún, úroky naopak klesnú na 2%.

Študenti nedostanú peniaze na viac škôl. Študentom, ktorí stihnú viac vysokých škôl naraz, štát prestane uhrádzať štúdium. Doteraz ministerstvo týchto poslucháčov podporovalo, lebo nemalo prehľad, kto ako študuje. Je už hotový centrálny register študentov (8.decembra 2006), ktorý bude tieto údaje obsahovať.

Obce prídu o peniaze na životné prostredie. Na čistenie studní, horských chodníkov, ochranu stromov či zvierat nedostanú obce z ministerstva životného prostredia ani korunu. Rezort totiž vyškrtol zo zoznamu poberateľ dotácií na malé zelené projekty. M. Sýkora, predseda ZMOS-u, so zrušením nesúhlasí.

Zníženie cien liekov si pacienti nevšimnú. Zníženú sadzbu DPH na lieky si pacienti nemusia ani všimnúť. Výraznejšie pomôže len nemocniciam, čiastočne ju pocítia zdravotné poisťovne. Deväťpercentné zníženie DPH za lieky z 19 na 10%, ktoré schválili poslanci, bude platiť v lekárnach výrazne menej, môžu sa znížiť o tri či štyri koruny.

Príspevok pri narodení dieťaťa od januára sa má pri prvom dieťati zvýšiť o 11-tisíc korún, rodičia na prvé dieťa dostanú 15 460 Sk, na ďalšie deti v poradí už príspevok nedostanú – príspevok na ne ostáva vo výške 4 460 korún.

V septembri 2007 by sa mal rodičovský príspevok zvýšiť pre rodičov, ktorí sa o dieťa starajú doma, a to na 4 800 korún, vláda to má v pláne zvýšiť až na úroveň minimálnej mzdy, to je 7 600 korún.

Rast cien zrýchlil drahší plyn a potraviny. Zdraženie plynu a potravín potiahlo rast cien v novembri opäť nad štyri percentá.

Ceny plynu, ktoré od januára schválil regulačný úrad, by sa nemali za rok zvyšovať, ako posledné dva roky. Úrad do zníženia cien pre rodiny o štyri percentá už nezahrnul „príliš optimistické“ vstupné údaje.

Kým 1. decembra 2006 v Pravde „žiaril“ titulok – Elektrina zdražie iba podnikateľom, 12. decembra 2006 sme si mohli prečítať – Ľudí zaskočilo zdraženie elektriny na kúrenie. Rodiny s elektrickým priamovýhrevným kúrením na strede a východe Slovenska, ktorých je okolo 40-tisíc, našli v cenníkoch výrazne vyššie tarify. Elektrina na kúrenie zdražie tisíckam rodín až o štvrtinu.

Huby prežili tento rok aj Mikuláša. Necelý týždeň po nádielke Mikulášskej zasiahla Slovensko nečakane aj hubárska. Na trhoviskách sa vianočné ozdoby a stromčeky prepletali s košíkmi plnými hribov. Na december nezvyčajne vysoké teploty a zrážky sa postarali o hojnú úrodu húb.

Teplé počasie pomýlilo zvieratá aj rastliny. Na prehriatom skalnom podklade v nadmorskej výške 1500 m sa vyhrieva vretenica severná, podobne aj jašterice si vychutnávali tohoročné možno posledné slnečné lúče, v lesoch počuť pospevovanie sýkoriek a ďalších lesných vtákov. Vo vysokých polohách aj dreviny (vrby - bahniatka, zlatý dážď, M. Saniga SAV)

ZAÚJÍMAVOSTI

V Tisovci vyrobili najväčšiu fujaru na svete. Obrovskú fujaru trombitu zapíšu do Guinnessovej knihy rekordov. Hudobný nástroj – obor-meria dvadsať metrov a váži takmer sto kíl. V gemerskom mestečku ho vyrábali päť mesiacov. Na výrobe sa podieľalo 231 ľudí. Autorom nápadu je Štefan Sabó, vedúci oddelenia kultúry na tisovskom magistráte. Fujara bude zdobiť námestie, pripevnia ju pod strechu na rodnom dome generála Júliusa Noska.

Najväčší teleskop nazrie až k zrodu vesmíru. Na jednom z najväčších vrchov v Mexiku vedci oficiálne uviedli do prevádzky najväčší teleskop na svete. Dúfajú, že im pomôže nazrieť do dávnej minulosti – až k samotnému zrodu vesmíru. Na základoch veľkých ako štartovacia rámica stojí teleskop, ktorý s priemerom 50 metrov pripomína obrovský satelit. Jeho úlohou bude zachytávať elektromagnetické žiarenie, ktorému sa hovorí aj milimetrové vlny.

Najdlhší systém podzemnej dráhy na svete, ktorý prekoná aj londýnske metro, by mal do roku 2020 vzniknúť v čínskej metropole Peking. Súčasná sieť pekingského metra by sa mala rozšíriť na dĺžku 561 km.

POĎAKOVANIE

Vážení čitatelia, v uplynulom roku Vás určite v našom Spravodajcovi zaujala kapitola Z histórie Giraltovec. V č. 7/8 sme Vám predstavili jej autora. Opäť Vám chceme pripomenúť, že tieto vzácne historické materiály zozbieral a spracoval Mgr. Adrián Eštok. Pochádza z blízky Lužian, stredoškolské štúdium však absolvoval na našom gymnáziu. Teraz pôsobí ako učiteľ dejepisu a slovenského jazyka na Gymnázium Ivana Horváta v Bratislave. V mene našej redakcie, ale aj Vás všetkých, našich čitateľov a všetkých Giraltovcov chceme vysloviť veľké poďakovanie za jeho prácu pre náš časopis. Veríme, že sa naša spolupráca nekončí, že si Adrián nájde ďalšie témy, ktorými by oslovil svojich spoluodákov. Tešíme sa na jeho ďalšie príspevky do, verím, nášho spoločného Spravodajcu.

Redakcia

Z P O Z

Do radov obyvateľov nášho mesta sme privítali

Gabrielu Šofrankovú
Damiána Marcineka
Nikolasa Fedáka

V mesiaci január svoje životné jubileá oslávia

Eva Kožlejová

50

Jozef Šofranko

60

Margita Kožlejšová	50	Ľudmila Zajacová	65
Mária Karašinská	50	Andrej Šima	65
Mária Bednárová	50	Pavol Drabb	65
Miroslav Dlabal	50	Juraj Feč	65
Vladimír Sciranka	50	Ladislav Hajda	65
Anton Skrochyd	50	Andrej Dzuriš	70
Magdaléna Grelová	55	Anna Čorejová	75
Emília Virostková	55	MUDr. Jozef Remšík	80
Andrej Švač	55	Zuzana Kočišová	85
Štefan Kurečaj	55	Gejza Schrenk	85
Ladislav Murenko	55	Ján Smolko	85
Mária Kolesárová	60		
Marta Majláthová	60		

Manželstvo uzavreli

Dušan Kurečaj - Vlasta Kaľová
Giraltovce Nižný Tvarožec

Š P O R T

III. L. starší dorast

1. Sp. N. Ves	16	14	2	0	60 : 13	44
2. Solivar	16	13	1	2	61 : 23	40
3. St. Ľubovňa	16	10	3	3	44 : 23	33
4. Rožňava	16	9	1	6	45 : 29	28
5. Kežmarok	16	9	1	6	41 : 30	28
6. Lok. Košice	16	8	0	8	34 : 31	24
7. Sabinov	16	6	3	7	23 : 22	21
8. Šaca	16	6	2	8	21 : 33	20
9. Levoča	16	6	2	8	33 : 46	20
10. Svidník	16	6	1	9	34 : 43	19
11. Čaňa	16	5	3	8	34 : 43	18
12. Haniska	16	5	2	9	30 : 45	17
13. Giraltovce	16	5	2	9	21 : 42	17
14. Sobrance	16	5	1	10	28 : 44	16
15. Sečovce	16	4	1	11	25 : 41	13
16. Koš. N. Ves	16	4	1	11	24 : 50	13

III. L. mladší dorast

1. Sp. N. Ves	16	15	1	0	101 : 14	46
2. Lok. Košice	16	12	2	2	61 : 12	38
3. Čaňa	16	10	3	3	50 : 21	33

4. Gíraltoyce	16	10	0	6	41 :	31	30
5. Rožňava	16	8	4	4	42 :	15	28
6. Solivar	16	9	0	7	43 :	23	27
7. Sabinov	16	8	3	5	27 :	15	27
8. St. Ľubovňa	16	8	1	7	32 :	38	25
9. Šaca	16	7	1	8	24 :	40	22
10. Koš. N. Ves	16	6	2	8	34 :	27	20
11. Svidník	16	5	3	8	25 :	43	18
12. Haniska	16	6	0	10	19 :	43	18
13. Sobrance	16	4	2	10	21 :	41	14
14. Kežmarok	16	4	1	11	15 :	53	13
15. Sečovce	16	2	2	12	17 :	67	8
16. Levoča	16	1	1	14	6 :	75	4

II. L. starší žiaci

1. Gíraltoyce	10	9	1	0	34 :	4	28
2. Ľubotice	10	9	0	1	38 :	9	27
3. Svidník	10	5	2	3	14 :	14	17
4. Solivar	10	5	1	4	28 :	14	16
5. Stropkov „B“	10	4	2	4	17 :	17	14
6. Humenné „B“	10	4	2	4	27 :	28	14
7. Safí Prešov	10	4	2	4	19 :	21	14
8. Bardejov „B“	10	4	1	5	14 :	17	13
9. Čierne n/T	10	2	3	5	15 :	21	9
10. Vranov „B“	10	1	1	8	16 :	39	4
11. Snina „B“	10	0	1	9	2 :	40	1

II. L. mladší žiaci sk. B

1. Bardejov „B“	10	10	0	0	38 :	5	30
2. Svidník	10	8	0	2	30 :	12	24
3. Ľubotice	10	6	1	3	33 :	13	19
4. Gíraltoyce	10	6	1	3	21 :	17	19
5. Vranov „B“	10	4	1	5	26 :	17	13
6. Čierne n/T.	10	4	1	5	13 :	18	13
7. Stropkov „B“	10	3	3	4	10 :	14	12
8. Solivar	10	3	1	6	10 :	23	10
9. Snina „B“	10	2	2	6	10 :	30	8
10. Humenné „B“	10	2	1	7	17 :	36	7
11. Safí Prešov	10	1	1	8	8 :	31	4

III. LIGA

1. Prešov B	16	11	5	0	50 : 12	38
2. Sabinov	16	10	4	2	38 : 13	34
3. Brekov	16	9	3	4	24 : 12	30
4. Poprad	16	8	4	4	28 : 15	28
5. V. Šariš	16	9	1	6	21 : 16	28
6. V. Tatry	16	8	2	6	21 : 21	26
7. Lokomotíva	16	7	4	5	23 : 23	25
8. Barca	16	7	1	8	23 : 23	22
9. N. Myšľa	16	7	1	8	19 : 29	22
10. Giraltovce	16	6	3	7	18 : 26	21
11. Topoľany	16	6	1	9	18 : 31	19
12. Bardejov	16	4	5	7	22 : 23	17
13. Žakarovce	16	4	3	9	17 : 29	15
14. Sp. Podhradie	16	4	1	11	15 : 33	13
15. Krompachy	16	3	3	10	13 : 25	12
16. Kr. Chlmec	16	3	3	10	15 : 34	12

MVDr. Miroslav Deutsch

REDAKČNÉHO STOLA

Začiatkom roka je už dobrým zvykom, aby sme svojim čitateľom poskytli informácie, čo si budú môcť v našom mesačníku Spravodajca mesta 2007 nájsť alebo prečítať. Všetci dobre vieme, že náš mesačník má predovšetkým informačné poslanie, ale slúži zároveň ako spoločenská, kultúrna, spolková, športová a inzertná platforma pre občanov mesta. Spravodajca má svoje stále rubriky, z ktorých niektoré v tomto roku sme pozmenili v snahe zaujať čitateľov novou čitateľskou ponukou.

Stále rubriky spracúvajú a pripravujú členovia redakčnej rady. Prispievateľom do časopisu môže byť ktorýkoľvek občan mesta i občan žijúci mimo jeho územia. Podmienkou uverejnenia je neanonymnosť článku a jeho súlad so zákonom. Veríme, že v tomto roku budete oveľa aktívnejšie prispievať a naše spoločné dielo bude obohatením pre všetkých občanov nášho mesta.

Nové rubriky: Rodáci, Stránka pre mladých, Čo mesiac priniesol, Zábavný kútik.

Želám našim čitateľom šťastný nový rok, zdravie v rodine a to prosté ľudské šťastie, ktoré nás má denne naplňovať pokojom a príjemnou pohodou života.

Alena Kmecová

VOLENOČASOVÉ AKTIVITY

*V oblasti športu : Telocvične /ZŠ, Gymnázium, ZŠŠ/
Posilňovňa CVČ*

*Umelá hracia plocha, tenisové kurty, volejbalové ihriská
Lyžiarsky vlek
Návšteva plavárne a športových podujatí organizovaných CVČ
Oddychové zóny (Potuček, Rybník)
Mestský futbalový klub*

*Kultúra: Knižnica
Dom kultúry (podujatia organizované oddelením kultúry a inými
spoločenskými organizáciami)
Súbor Topľan*

*Internet: CVČ
Internetová kaviareň*

*Voľnočasové aktivity: Klub dôchodcov
Spolky a spoločenské organizácie (ZPCCH, SZZ.SZP, Klub
drobnochovateľov, SZR, OZ a pod.)*

*Miestne školy a školské zariadenia poskytujú širokú paletu činnosti pre svojich žiakov
a študentov.*

Zábavný kútik

Minikvíz

- 1. Deti v Guinei dostávajú darčeky na Nový rok. Viete kto im ich nosí?**
a – slon, b – vianočná koza, c – Ježiško, d – t'ava
- 2. Prvý deň v roku prichádza k deťom aj t'ava, aby obdarovala dobré i neposlušné deti. Viete, v ktorom štáte je to tak?** *a – Taliansko, b – Amerika, c – Sýria, d – Česko*
- 3. Jedinou ženou, ktorá nosí darčeky, je stará čarodejnica Befana, nie je krásavica, má však dobré srdce a na nikoho nezabúda. Kde majú takého Ježiška?**
a – Slovinsko, b – Taliansko, c – Fínsko, d - Afrika
- 4. Hans Christians Andersen napísal rozprávku Cisárove nové ...**
a – topánky, b – kabáty, c – šaty, d – prstene
- 5. Medzinárodná skratka Detského fondu OSN je?**
a – UNESCO, b – OECD, c – WHO, d – UNICEF
- 6. Prvý človek vo vesmíre bol?**
a – Ivan Bella, b – Neil Armstrong, c – Jurij Gagarin, d – Valentína Tereškovová
- 7. Viete, prečo králi nosia zelené traky?**

2.

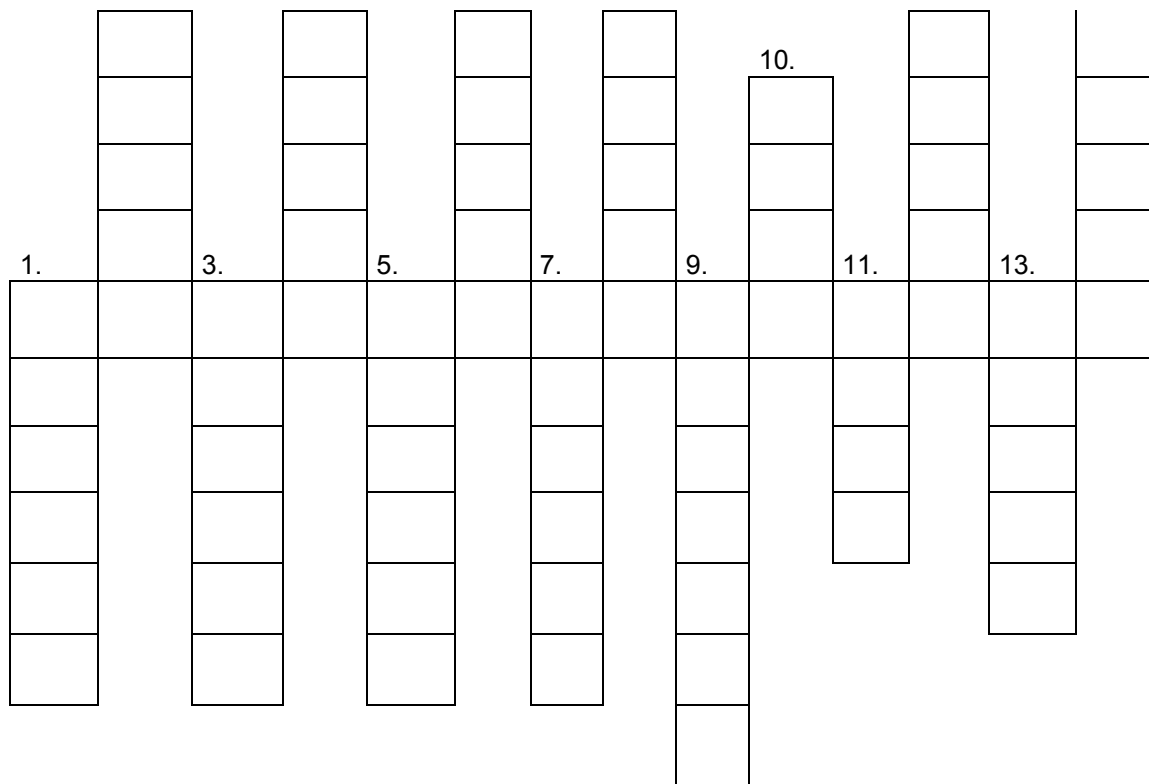
4.

6.

8.

12.

14.



Legenda ku hrebeňovke:

1. *Vianočné mužské meno*
2. *Vodný vták s dlhým krkom*
3. *Letný mesiac*
4. *Mapa sveta*
5. *Časť ročníka /trieda/*
6. *Oblíbené južné ovocie*
7. *Výbušnina /neplatí dĺžeň/*
8. *Pohovka, otoman*
9. *Vianočné pečivo, chutí s medom*
10. *Zhudobnené slová*
11. *Anglická miera dĺžky /neplatí dĺžeň/*
12. *Listnatý strom*
13. *Okno ináč*
14. *Tmavé vianočné pečivo*

**Porovnaj si svoje odpovede: 1-a,2-c,3-b,4-c,5-d,6-c,7-aby im nespádli nohavice,
Znenie tajničky: Šťastný Nový rok.**

Helena Sušinková

